

УДК 811.351.32

ИБРАГИМОВА Мариза Оглановна,
кандидат филологических наук, доцент кафедры обще-
го языкознания Дагестанского государственного педа-
гогического университета, Краснодар, Россия
e-mail: mariza71@mail.ru

IBRAGIMOVA Mariza Oglanovna,
Candidate for Doctorate in Philology, Associate Profes-
sor, Chair of General Linguistics, Dagestan State Peda-
gogical University, Krasnodar, Russia
e-mail: mariza71@mail.ru

СТРУКТУРНАЯ И ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПАДЕЖЕЙ СЕРИИ IN «ВНУТРИ ОРИЕНТИРА» В РУТУЛЬСКОМ ЯЗЫКЕ

STRUCTURAL AND OPERATIONAL DESCRIPTION OF THE CASES OF IN SERIES “INSIDE THE REFERENCE-POINT” IN THE RUTUL LANGUAGE.

Цель данного исследования заключается в выявлении и описании особенностей оформления и функций совмещенного инэссива/инлатива и инэллатива в диалектах рутульского языка, что поможет выявить пути становления и спрогнозировать перспективы развития этих падежей в исследуемом языке.

The study has aimed at identifying and describing the specific features that have shaped and functions of the combined inessive/ inlative and inelative cases in five Rutul language dialects. It will help identifying the ways these cases have emerged in the language under consideration and try to predict their further development.

Ключевые слова: диалекты рутульского языка, система склонения в рутульском языке, серии местных падежей в диалектах рутульского языка, структура инэссива/инлатива и инэллатива, функции инэссива/инлатива и инэллатива в диалектах рутульского языка.

Keywords: the Rutul language dialects, declination system in the Rutul language, series of locative cases in the Rutul (language) dialects, structure of the inessive/inlative and inelative cases, functions of the inessive/inlative and inelative cases in the Rutul language dialects..

В диалектах рутульского языка – мухадском, ихрекском, шиназском, мюхрекском и борчинско-хновском – эссивы/лативы формально совпадают, они одновременно выражают значение нахождения предмета в пространстве и значение приближения или вхождения в пространство. Элативы выражают значение удаления или выхода из пространства.

Падежами серии In с семантикой «внутри ориентира» являются:

- 1) инэссив/инлатив со значением нахождения в чем-либо, направления во что-либо;
- 2) инэллатив со значением направления из чего-либо в значении удаления из данного положения.

Инэссив/инлатив в диалектах рутульского языка обнаруживает материальное единство и образуется посредством вокалических аффиксов -v и -vv.

Инэссив/ инлатив интересен тем, что характерен только для неодушевленных существительных и субстантивов III и IV классов. Аффиксы падежа – -a (-a1), -e, -u.

Аффикс **-a (-a1)** характерен для некоторых существительных ед. числа: *хал-а* “дома, в дом”, *мукь-а1* “в селе, в село”, *масал-а* “в стене, в стену”, *дам-а* “в лесу, в лес” и т.д.

Формант **-е** оформляет инэссив/инлатив некоторых существительных: *вихь-е* “в коровнике, в коровник”, *пич-е* “в печи, в печь”, *мири-е* “в речке, в речку” и т.д.

Аффикс **-и** характерен для некоторых существительных и всех субстантивов ед. числа: *шегьерд-и* “в городе, в город”, *багьд-и* “в саду, в сад”, *кьухьдыд-и* “в большом, в большой”, *хьудди* “в пяти, в пять”, *сахьусдыд-и* “в первом, в первый”, *мид-и* “в этом, в этот”, *ларсадд-и* “в кипящем, в кипящий” и т.д.

Семантикой этого падежа определяется и основная его функция – выражение им места, где производится действие. Так, инэссив/ инлатив оформляет **обстоятельство места**: *Сивил`зид джибе кьизил лубзуд диш.* (Посл.). В потертом кармане золото не задерживается. *Ха1ле печ1ус – ха1л хырыда йиъи, ч1ире эч1ус – ч1ир ч1идк1ыр а.* (Посл.). На небо взобраться – небо далеко, в землю забраться – земля твердая.

Формы инэссива/ инлатива существительных, которые по своему лексическому значению являются названиями определенных периодов времени, оформляет **обстоятельство времени** (*вахт* “время”, *ваз* “месяц”, *гьу1мир* “жизнь”, *сагьа1т* “час”): *Мисдед сыда кьы1д сиг1ыд йиъий.* – В этом году зима теплой была. *Сентябрь вазыра изды хьыбц1ыр сен йикиси.* – В сентябре месяце мне тридцать лет исполнится.

Этот падеж в роли обстоятельства времени отличается от других тем, что при выражении времени здесь ощущается оттенок протяженности, обозначения всего времени, в продолжение которого совершается действие.

В ряде сложных глаголов форма инэссива/ инлатива представляет собою их именную часть: *хы1ве лешун* “признаваться”, *кьуле йыгын* “завершить, выполнить”, *гьавырды эдин* “объяснять”, *хьесыма гьалгын* “перечить” и др. Эти и подобные им глаголы являются идиомами, так как их значение не вытекает из значения входящих в состав именной части и масдара.

Форма инэссива/ инлатива от существительных с суффиксом *-валды*, означающих профессию, должность или вообще пребывание в качестве кого-либо, с глаголами *гвалах выгыин* “работать”, *лешун* “взять”, *йыхьын* “пойти”, *кьабыл гьыгыин* “принимать”, *керъин* “выбирать” и т.д., соответствует русскому творительному. Имена в форме инэссива/ инлатива с названными глаголами можно считать составными именными сказуемыми, которые переводятся на русский язык или творительным падежом, или родительным падежом со словом “в качестве”. Например: *Хьыв кьазамыш гьыгыин бадаана Мыса устарвале йыхьыри*. Чтобы хлеб заработать, Муса мастером пошел (работать). *Ми вазыра Хадыджете дидыхъа агрономвале гвалах выгыри*. В этом месяце Хадиджат за отца в качестве агронома работала.

Большой интерес представляет тот факт, что при склонении количественных числительных с существительными, числительные во всех косвенных падежах оформляются инэссивом/ инлативом:

Ном. – хьыбыр рыш “три девочки” хьыбыд хал “три дома”

Эрг. – хьыбди рышере хьыбди халыра

Ген. – хьыбди рышед хьыбди халды

Дат. – хьыбди рышес хьыбди халыс

Прямым следствием вышеизложенного явления можно считать то, что в предложениях эргативной конструкции в подлежащем, выраженном количественным числительным и именем существительным в эргативном падеже, числительное оформляется инэссивом/ инлативом: *Ю1кды халыче хьыбди рышере субдури*. – Тяжелый ковер три девочки вытрусил.

Имена в инэссиве/ инлативе оформляют сложный субъект действия еще в одном случае, входя в состав причастного оборота в предложениях, где пропущено слово, определяемое причастным оборотом: *Йик1е ад мизыы ки гъа*. (Погов). В сердце имеющееся и на языке есть.

Инэлатив, имеющий значение удаления из чего-либо, характерен, как и инэссив/ инлатив, только для неодушевленных существительных и субстантивов III и IV классов. Образуется он посредством аффиксов, представляющих собою долгие гласные – *-аа (-аа1)*, *-яя*, это является ярким примером того, что долгота гласных в рутульском языке – смысловоразличительный признак.

Формант *-аа* оформляет элатив некоторых существительных и всех других склоняемых частей речи единственного числа: *хал-аа* “из дома”, *дам-аа* “из леса”, *кьухьдыд-аа* “из большого”, *хьудд-аа* “из пяти”, *мид-аа* “из этого”, *ларсадд-аа* “из кипящего” и т.д.

Аффиксы *-аа1* и *-яя* характерны для некоторых существительных. Аффикс *-яя* характерен для некоторых существительных с финальным *-к*, *-хь*, *-л*: *рак* “дверь” – *риг-яя* “из двери”, *вихь* “коровник” – *вихь-яя* “из коровника”, *кьул* “голова” – *кьул-яя* “из головы”, *гьу1л-яя* “из окна” и т.д. В формах слов *т1или-яя* “из пальца”, *мири-яя* “из речки” имеет место аффикс *-аа*, следующий за вставочным элементом *-й*: [*т1или-й-аа*], [*мири-й-аа*] и т.д. [2, с. 49].

Аффикс *-аа1*, как правило, оформляет инэлатив существительных, в прямой основе которых содержится фарингализованный гласный: *му1кь* “село” – *мукь-аа1* “из села”, *ра1хь* “дорога” – *рыкь-аа1* “с дороги”, *ры1хь* “зола” – *рыхь-аа1* “из золы”. Эти примеры демонстрируют случаи переноса фарингализации гласных с корня слова на аффикс, подтверждая тем самым точку зрения Г.Х. Ибрагимова о слоговом характере фарингализации в рутульском и цахурском языках [1, с. 21].

Серия, аналогичная I серии местных падежей рутульского языка и по морфологическим показателям, и по семантике, имеется в цахурском языке, что отмечается Г.Х. Ибрагимовым: «Серия на *-v (-vv)* характерна только для неодушевленных субстантивов...» [1, с. 75].

Инэлатив выражает ряд пространственных отношений, обстоятельство времени и образа действия, употребляется в идиоматических выражениях.

При выражении **места** инэлатив конструируется с различными глаголами движения, обозначающими отдаление от данного места: *хьыхьын* “уйти, уехать”, *эгъа1ч1ун* “выйти”, *игъидхьун* “вырваться”, *сугун* “теряться, исчезать”, *лешун* “взять, купить”, *хьидкьын* “приводить, приносить”, *лаь лузун* “встать” и т.д.: *Шийи гьу1лля вурьура, ригя хьу1гъу1ре*. (Посл.). Деньги через окно приходят, в дверь уходят. *Хьыв дидды шуд халаа уле, сахын нинды шуд хала гъаь*. (Посл.) Хлеб в доме брата ешь, спать в дом матери брата иди.

Существительные в форме инэлатива, присоединяя формант принадлежности *-ды*, указывают на место, из которого происходит родом или прибыло данное лицо. В этом значении, как правило, инэлатив употребляется с глагольной связкой *йиъи* “есть” во всех временах и наклонениях: *Шаир Гьезерчи Сыназыраады йиъи*. Поэт Эзерчи – из Шиназа (родом есть). *Дидыхда Бьиджаады мийман йиркьыри*. К отцу кунак из Борча приехал.

Имена в инэлативе выражают обстоятельственное значение, управляясь послелогом, назначение которых заключается в указании или уточнении направления движения. К ним отно-

сятся послелогом хьуь “по, через, вперед”, мидиь “сюда”, аь “в, вовнутрь”, гьаь “из, вовне”, лаь “вверх”, саь “вниз”: *Джемиш палчикья хьуь вирхьад виъи*. (Посл.). Буйвол по грязи ходит. *Гьу1ляя аь быч1имыд ил’ а*. В окно цветами пахнет. (букв. Из окна вовнутрь цветов запах есть).

Слова с лексическим значением времени в инэлативе обозначают **время**, в течение которого происходит действие или на которое распространяется действие, совершаемое субъектом: *Изды гвалахбыр августаа игьидхьури*. Мои дела на август распространились (во времени).

Обстоятельством образа действия могут служить слова в форме инэлатива, отвечающие одновременно на вопросы *откуда? как? каким образом совершается действие?* Как правило, такие слова употребляются с послелогом аь “в, вовнутрь”: *Гьы1рчехъана си баьляя аь йывхы1ри*. Охотник медведя в лоб застрелил.

Имена существительные в инэлативе имеют частое употребление в идиоматических выражениях: *кьырбаа йакв гьагвад* “худой” (букв. «через кость свет видимый»), *к1ырч1аа ц1ев ветед* “с малых лет шустрый” (букв. «из скорлупы чирикающий»), *кьуляя сылды* “недалекий, глупый” (букв. «из головы легкий») и др.

Анализ фактического материала рутульского языка позволяет сделать вывод о том, что падежи серии In «внутри ориентира» расширили семантику и на современном этапе развития исследуемого языка способны оформлять не только обстоятельство места, но и субъект, объект действия, а также обстоятельство времени и обстоятельство образа действия.

БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЕ ССЫЛКИ

1. *Ибрагимов Г.Х.* Цахурский язык. – М., 1990. – 239 с.
2. *Таирова М.О.* Морфология склонения в рутульском языке. –Махачкала, 2002. – 92 с.

REFERENCES

1. Ibragimov G.X. TSakhurskiy yazyk. Moscow, 1990, p. 239. (in Russ.).
2. Tairova M.O. Morfologiya skloneniya v rutul'skom yazyke. Makhachkala, 2002. p. 92 (in Russ.).